



# LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

AÑO LXIV.—NUM. 20.304.

Madrid.—Domingo 14 de Septiembre de 1913.

Ediciones Mañana, Tarde y Noche.

## Los sucesos de Marruecos

DESDE TETUAN

### Los rifeños y el jalifa

(DE NUESTRO REDACTOR)

Ya en mi crónica de ayer os he dado noticia de la llegada a esta bella ciudad de Sidi Saïdí, de treinta y seis rifeños que pocas horas después de aposentarse en ella realizaron un acto de sumisión y de afecto á Muley Mehedi, jalifa del Sultán de Marruecos en la zona española.

Los nombres de los rifeños no tienen interés para aquellos que desconozcan su importancia y su significación. Por eso bástame decir que entre estos moradores del Rif leales á España que hicieron el viaje á Tetuán con el exclusivo objeto de dar la bienvenida al general Marina, hay hombres de poder y de prestigios indudables.

Abd el Kader, que maneja á su voluntad un núcleo de 600 hombres armados, puestos á disposición de España cuando ha sido necesario; Busfia, por quien sienten veneración desde Quebdana y el Zaio hasta las fronteras de los beni buyahi; El Naziri, que tantos episodios interesantes de su vida ha visto ligados á su adhesión á la causa de nuestra acción política en el Rif; Bel Hach... y tantos otros que han ofrecido ante estos moros tetuanes el ejemplo de lealtad y de amor á España.

Su presencia en Tetuán es de una importancia y de un interés político que no necesita ponderación.

No se refiere esta afirmación mía al acto de saludar los recién llegados del Rif al general Marina, aunque en él hubiera frases y ademanes de efusivo afecto, al que correspondió, seguramente, el ilustre agasajado con demostraciones de iguales sentimientos.

No se deriva tampoco de la significación de la ofrenda pascual, realizada en presencia de la mayor parte de los moros de Tetuán... La excepcional importancia de esta visita se observa en la impresión extraordinaria que la actitud de los rifeños ha producido en los moros de la ciudad, y al decir de la ciudad, es lo mismo que si dijera de toda esta zona, puesto que las gentes del campo conocen hasta los más nimios detalles de cuanto ocurre dentro de las murallas de Tetuán.

Cuántos años habrán transcurrido en que los caides del Rif, los hombres de poder y de prestigio de las provincias rifeñas, hayan ejecutado el menor acto, no de acatamiento y sumisión, sino simplemente de reconocimiento á la autoridad de un Sultán ó de su jalifa? No es aventurado asegurar que nunca, desde que el Rif formaba parte de la antigua Numidia, reconocieron sus moradores autoridad alguna.

Cuando la Historia llena con confusas noticias algunos de los abismos en que cayeron años y siglos de la vida de este país, encontramos al Rif anárquico.

¿Quiere un rifeño, dando rienda suelta á su ambición y á su audacia, imponerse como Sultán del Rif del centro y de Occidente? Los eternos alentadores de la rebeldía le arrojan de sus territorios hacia las fronteras del país sometido, y surge Ahmed el Rifí que á fines del siglo XV establece su Corte en Tetuán, cuya reedificación intenta.

Sólo un hombre excepcional, fingiéndose un rebelde más que protesta contra la autoridad de los Emperadores de Marruecos, logra algunos adeptos en el Rif... Es Mohamed el Roghi, que lucha en vano durante algunos años para someter á su voluntad á los rifeños, hasta que la indomable independencia de éstos le obliga á huir.

¿Qué impresión habrá causado á los moros de esta zona la visita que los rifeños hicieron al jalifa en su palacio y el acto que públicamente realizaron con motivo de la ofrenda pascual al descendiente de los Emperadores de Marruecos, que ellos no reconocieron jamás? De sorpresa y de admiración.

De sorpresa, porque en estos moriscos yebales—árabes y bereberes—no pudo nunca nacer la idea de que los rebeldes eternos, los que, por tradición secular de independencia, jamás se sometieron, vinieran á la plaza de España de Tetuán á realizar espontánea manifestación de reconocimiento al jalifa del Sultán del Mogreb.

De admiración, pero de admiración á España, porque á la sutileza de pensamiento del moro de la ciudad y del campo no puede escaparse que los rifeños rectificaron en una tarde su actitud, que respondía á sus sentimientos de muchos siglos, no por adhesión al nieto de Muley Hassan, al jalifa, sino á impulsos de su afecto á España.

Los ojos profanos en estos difíciles problemas marroquinos observaron curiosos y placentos como nuestros amigos del Rif avanzaron con resolución sus airoosas figuras hacia Muley el Mehedi, y pidieron en alta voz á Alah que protegiera y prolongara su vida.

Pero los que, cuando menos, están iniciados modestamente en estas cuestiones, reconocieron que aquella escena tenía vital interés.

En el espíritu de aquellos hombres de guerra, forjado en la rebeldía, pudo haber un instante de turbación, de perplejidad; pero el recuerdo de los beneficios que España ha llevado á sus campos, que son sus amores, y el del bienestar y la paz que se sentían impotentes de crear ellos mismos para los suyos, vinieron á aquietar aquellos escrupulos, haciéndoles sentir la necesidad de realizar tal acto.

El Tetuán moro lo ha comentado con toda suerte de varias apreciaciones. La noticia, volandera, ha saltado las murallas y habrá caído en el campo como una bomba que haya dispersado esperanzas... Pero en todas partes quedó firmemente reconocido que los rifeños que vinieron á saludar al general Marina aman á España. Y es menester consignar que para los tetuanes más importantes no son desconocidos los recién llegados, porque las consideraciones y las pruebas de amistad que les ofrecen á todas horas dicen bien claro que entre algunos de ellos existen viejas relaciones amistosas nacidas en virtud de semejanza de la condición social de unos y otros, base de su prestigio entre los demás moros.

Una afirmación concluyente del fruto que puede dar la visita de los rifeños á Tetuán y de sus inmediatas consecuencias, es el siguiente diálogo que oí ayer entre un tetuanie y Haddu, de Zaio:

—Muy bien habláis todos los rifeños de los españoles—dijo el primero.

—España esta madre nuestra—contestó Haddu.

Y el de Tetuán clavó sus ojos en el suelo y se quedó pensativo...

N. RODRIGUEZ DE CELIS  
Tetuán, septiembre 1913.

### De Tánger

**Cadáver identificado.**

TANGER. (Sábado, noche.) Los nuevos informes que acabo de recibir vienen á confirmar mis anteriores noticias enviadas acerca del asesinato del joven español desaparecido de Tánger.

Me dicen los moros, que en el camino entre Zinat y el Zoco el Arbaa de Beni Mesanar encontraron el cadáver del joven europeo, en completo estado de descomposición.

Al lado del cadáver había varios papeles, que eran papeletas de una rifa y el recibo de la suscripción al periódico local *La Opinión*, extendido á nombre de Manuel Guerra Castro.

Como éste era el nombre del joven desaparecido, no queda duda respecto á su muerte.

También puede asegurarse que el móvil del asesinato ha sido el robo, pues lo demuestra el que no se haya encontrado la mula que el joven montaba y que había alquilado en el Zoco de Tánger, con propósito de dar un paseo y con objeto de cobrar una cuenta de la Compañía Transatlántica, como se había dicho en un principio.

Me dicen que el joven Manuel Guerra era de un carácter raro, que se había separado de su familia porque sus parientes le habían reconvenido en otras ocasiones por realizar actos análogos al que le ha costado la vida.

### De Melilla

**Vuelos de Mauvais.**

MELILLA. (Domingo, tarde.) A pesar del fuerte Poniente, el aviador Mauvais se elevó en el monoplano, dando dos vueltas sobre el aerodromo.

Vióse obligado á aterrizar, porque los remolinos de aire hacían peligroso el recorrido.

Varios amigos obsequiaron al aviador con un banquete.

Hoy marcha á Málaga y Madrid.

**Regreso de Tetuán.**

Han regresado los moros notables que fueron á Tetuán. Vienen sumamente satisfechos y agradecidos al recibimiento que les hizo el general Marina, al que profesan gran cariño.

**Partida de malhechores.**

Ayer tarde se divisó un grupo de malhecheros frente á Busdar, á tres kilómetros del poblado.

Salieron á su encuentro fuerzas de la Policía indígena con algunas fuerzas de Caballería, y sostuvieron un tiroteo con el grupo, haciéndole siete bajas.

Las fuerzas que habían sostenido el fuego regresaron sin novedad.

**Cáida de caballo.**

El moro Abd-el Selam, perteneciente á la segunda *mita* de Policía, sufrió una caída de caballo, produciéndose varias heridas de consideración en la cabeza.

### De Ceuta

**El Sr. Saavedra.**

CEUTA. (Domingo, tarde.) Ha llegado el secretario general de la residencia de España en Tetuán, Sr. Saavedra, que marcha á la Península.

**Adueros bombardeados.**

El destructor *Audax* efectuó esta noche, de pasada, un reconocimiento á lo largo de la costa, entre Serio y Almarza, y al resplandor de los reflectores eléctricos bombardeó los adueros moros.

Esta madrugada relevó el cañonero *Infanta Isabel*.

**La brigada Arraiz.**

Según anticipé, la brigada Arraiz, que antes constituía la guarnición de esta plaza y marchó á Tetuán apenas se ocupó dicha plaza, vendrá nuevamente á Ceuta para formar parte de la división del general Menacho.

**Movimiento de fuerzas.**

Hoy salieron de Tetuán y mañana llegarán á la Condesa las fuerzas restantes de la columna Arraiz, que en Tetuán se hallaban agregadas á la columna Berenguer.

La brigada Berenguer la forman ahora el

regimiento de Mallorca y las fuerzas regulares indígenas de Melilla.

La cuarta compañía de Intendencia, que manda el oficial Sr. Barceló, llevó un convoy á la brigada Arraiz á la línea de las cuerdas.

**A carbonear.**

El destructor *Audax* marchó á carbonear al arsenal de la Carraca.

Hoy llegó, para sustituirle, el destructor *Proserpina*.

**Lápida conmemorativa.**

Mañana se celebrará solemnemente el acto de descubrir la lápida conmemorativa que se ha colocado en la casa en que murió la heroína del Sitio de Zaragoza, Agustina de Aragón.

Para asistir á la ceremonia ha llegado el gentilhombre D. Francisco Atienza, descendiente de la heroína.

**Heridos y enfermos.**

El remolcador *Manuel María*, después de llevar un convoy de víveres y municiones á Rincón de Medik, volvió al atardecer, trayendo á bordo un convoy de heridos y enfermos de Tetuán.

**(TELEGRAMA OFICIAL)**

**Un herido.**

CEUTA 14. Del comandante general. El general Arraiz comunica desde Menisla lo siguiente:

«Esta mañana ha sido herido por enemigo soldado Ceuta Pablo Sierra Barba, de la compañía de servicio en loma avanzada.» Sin más novedad.

### De provincias

**El batallón del Rey.**

CORDOBA. (Domingo, madrugada.) A las doce y cuarenta minutos llegó el tren militar conduciendo al primer batallón del regimiento de Infantería del Rey.

En el andén de la estación cumplieron al Infante D. Alfonso las autoridades civiles y militares y los jefes y oficiales de la guarnición franco de servicio.

Con estas fuerzas expedicionarias van dos soldados cordobeses.

A la estación acudió numeroso público.

El tren marchó, continuando el viaje, á la una y veinticinco minutos de la madrugada.

Las fuerzas fueron vitoreadas y se dieron vivas á España, al Rey y al Ejército.

**Llegada de enfermos.**

CADIZ. (Domingo, mañana.) Al amanecer ha llegado el vapor «Canalejas», procedente de Larache.

Trajo 216 enfermos, que han quedado en los hospitales de San Juan de Dios, San Carlos y Militar.

El buque salió para Sevilla, donde dejará 51.

Regresará mañana por la noche para conducir á Larache los soldados curados, la compañía de Ingenieros y material de guerra.

**Llegada de fuerzas.**

ALGECIRAS. (Domingo, mañana.) Anoche á las once desembarcó en esta población el batallón de Alfonso XII, que procede de Barcelona viene á guarnecer esta plaza, donde permanecerá hasta que reciba el primer aviso de marcha á Africa.

El batallón ha hecho el viaje á bordo del correo africano *Denia*.

Manda el batallón el teniente coronel don José Hermida.

**Municiones y viveres.**

A bordo del vapor *Ferrer* ha salido para Ceuta gran cantidad de viveres y de municiones.

**Oficiales heridos.**

CADIZ. (Domingo, tarde.) Han quedado en el Hospital Militar el segundo teniente del tabor D. Pedro Maestro Macías y el alumno de la Escuela Superior de Guerra D. José Jaime.

El primero fué herido de un balazo en el pecho, el día 18 de agosto, en Cuesta Colorada. El segundo recibió un balazo en el pie derecho, en el aduar de Azuar, de la kabila de Benifakir.

Ambos están muy mejorados.

**De Larache á Arcila.**

En el vapor «Amalia» salieron fuerzas de Larache para Arcila.

Estas fuerzas formarán parte de las columnas combinadas que al mando del general Silvestre castigarán á los kabileños de Benifakir.

**Impresiones del Garb.**

Las impresiones que se reciben del Garb parecen ser favorables á una próxima pacificación de aquella región.

La mayoría de los moros que peleaban con el Raisuli en el Garb han marchado á Tetuán.

**Noticias de Larache.**

CADIZ. (Domingo, tarde.) El cañonero «Laya» salió anoche de Larache, llevando á Arcila órdenes del general Silvestre.

Ayer llovió copiosamente en Larache.

**Enfermos de paludismo.**

La casi totalidad de los enfermos llegados en el «Canalejas» padecen paludismo.

**Los de cuota á Marruecos.**

VALENCIA. (Domingo, tarde.) Los soldados de cuota del regimiento de Guadalajara han marchado en el tren andaluz á Cádiz. Allí se incorporarán á su Cuerpo, embarcando para Marruecos.

Del cuartel fueron formados á la estación, donde se permitió la entrada al público, desarrollándose las naturales escenas.

Han quedado tres reclutas de cuota, que han de examinarse.

**Ganado para Africa.**

ALGECIRAS. (Domingo, tarde.) Procedente de Logroño llegaron en el tren mixto 53 caballos del 13 regimiento de Artillería de campaña, destinados al ejército que opera en Tetuán.

**El doctor Gutiérrez.**

Procedente de Ceuta llegó el doctor D. Tomás Servando Gutiérrez, periodista que hace la información de la guerra para el *Diario de la Marina* y otros periódicos de la Habana. Marcha á Cádiz, donde embarcará para Larache con objeto de visitar al general Silvestre.

**Llegada de tropas.**

A las cuatro de la tarde de ayer llegó á San Roque el batallón del regimiento del Rey, que quedará de guarnición en dicha ciudad en expectativa de embarque.

El general Muñoz Cobos fué á esperar á las tropas en automóvil.

Esta noche llegará á Los Barrios el batallón del regimiento de León.

### Salida del batallón de León

En el cuartel del Rosario la animación era extraordinaria desde media noche.

Los preliminares de la marcha del primer batallón de León comenzaron á las dos, y á las tres salía formado, entre la expectativa del público, que no era muy numerosa á causa de la lluvia, casi torrencial, que caía.

Las tropas siguieron por la Carrera de San Francisco á la calle de la Magdalena y Santa Isabel, á la estación del Mediodía.

La animación en los alrededores de ésta era algo mayor, aunque no muy grande.

El lujo de precauciones no faltaba.

A las tres y media estaban las fuerzas en los andenes ocupando el tren, que se hallaba situado en la vía número 6.

A la estación no dejaron pasar al público hasta que llegó el capitán general, Sr. Domingo Bazán.

El número de hombres embarcados es de 366.

Manda el batallón el teniente coronel don Antonio Dabán, que sólo cuenta treinta y ocho años de edad y se distinguió sobornamente en la anterior campaña de Melilla, habiendo recibido en ella dos balazos.

El embarque se verificó con orden, quedando los oficiales de cada compañía frente á los coches que ocupaban sus tropas hasta momentos antes de ponerse en marcha el convoy.

A las cuatro y media llegó á la estación el capitán general, Sr. Domingo Bazán, recibiendo los generales Contreras, Sáenz de Burnaga, Tovar, Moragas, Garrido, marqués de Prado Alegre, intendente Sr. Aguado y otros, viéndose también á toda la restante oficialidad del regimiento de León y á muchos jefes y oficiales de distintos Cuerpos y Armas.

El público, una vez que se dió entrada libre, ocupó por completo el andén, desarrollándose las escenas propias de estos casos y accidentándose varias mujeres, á las que hubo que prestar asistencia en el Gabinete sanitario de la estación.

También se hicieron algunas detenciones.

La banda del regimiento tocó el himno del mismo y el pasodoble de *Los voluntarios*. A las cinco menos cinco se puso en marcha el tren, escuchándose calurosos vivas y aplausos.

La despedida fué entusiasta y cariñosa.

### LE APALEAN ANTES PARA PONERLE TIERNO

**Los negros se comen á un comerciante francés**

**En la Costa de Marfil.**

PARIS. Cartas particulares recibidas en Burdeos, de la Costa de Marfil, dan detalles de la trágica muerte del comerciante francés Huberson.

Este traficaba en la región de Kavally. En esta, los indígenas son negros antropófagos.

Ultimamente salió para Dukue con objeto de comerciar, como otras veces, con los negros n'gneres.

Dichos salvajes, descontentos de la administración francesa, declararon que se comerían al primer europeo que vieses.

Huberson ignoraba este propósito de los indígenas.

Acompañado de cuatro sirvientes negros, marchaba por las malezas, cuando cayeron sobre él más de cincuenta salvajes.

Quiso defenderse, pero le desarmaron.

Quitáronle su revólver, y luego dijeron á sus criados que no tuvieran miedo, pues nada iba contra ellos.

Los n'gneres ataron á Huberson á un árbol, después de desarmarle.

Y le apalearon con largos bejucos durante más de dos horas.

—¿Vais á matarme á palos?—preguntaba el infeliz.

Y los n'gneres le contestaban: —No. Te apaleamos para ponerte tierno; así que lo estés, te comeremos.

El pobre comerciante daba gritos lastimeros.

—¡Si vais á matarme, hacédlo pronto!—exclamaba en dialecto n'gner.

Un jefe se le acercó y le mordió en una pantorrilla.

—Aun está duro—dijo á los suyos.—Seguid ablandándole.

Y continuó la paliza.

Transcurrió otra media hora.

El cuerpo del comerciante era un puro cardenal.

Acercóse nuevamente el jefe, y esta vez mordió en un brazo á Huberson.

—Ya está tierno—dijo con satisfacción.—Matadle.

Un indígena se adelantó blandiendo una maza.

—¿Me vas á matar?—preguntó Huberson.—Sí. Ya podemos comerle.

Y de un terrible golpe en el cráneo le quitó la poca vida que le quedaba.

Luego llevaron los n'gneres el cadáver á una cercana aldea, lo hicieron pedazos, lo guisaron de diversos modos y se lo comieron con gran placer.

Los criados del comido comerciante huyeron aterrados.

Y contaron lo ocurrido á las primeras autoridades francesas que encontraron.

Ha salido una expedición para castigar á los n'gneres.

**CORREOS Y TELEGRAFOS**

**Oposiciones á Correos.**

Han sido aprobados en el examen previo los siguientes opositores:

Núm. 702, D. Enrique Guardia Fornes; 716, D. José Gutiérrez Sastre; 746, D. Alejandro Ismer López; 747, D. Francisco Ibáñez Gironés; 752, D. José Ismael Izquierdo Neda.

Llamados para el día 16, del núm. 1.033 al 1.118.

**Carteros y peatones.**

Por la Dirección general se han hecho los siguientes nombramientos, con carácter provisional:

Carteros: D. Eduardo Palacios, de Vianos (Albacete), con los derechos de distribución; D. Joaquín Fernández, de Esgos (Orense), con 250 pesetas; D. José Benet, de Guíamets (Gerona), con 150; D. Tomás Parra, de Santa María de Nieva (Almería), con los derechos de distribución; D. Francisco Hernández, de Arenales de la Moscarda (Ciudad Real), con 200 pesetas; D. Evaristo Ortega, de Población de Campos (Palencia), con 100; D. Francisco de la Concha, de Ardrina (Oviedo), con 150; D. León Bastida, de Bugedo (Burgos), con 285; don Cristóbal Gómez, de Gaba la Grande (Granada), con 150; D. Pedro Escobedo, de Alfarnetejo (Málaga), con 250; D. José Rodríguez, de Puente de Génave (Jaén), con 250.

Peatones: D. Santos Fernández, de Navalvormal de la Mata á Belvis de Monroy (Cáceres), con 400 pesetas; D. Cipriano Villar, de Henarejos á San Martín de Boniches (Guenca), con 400; D. Rafael Torrejón, de Puebla de Valverde á Camarena (Teruel), con 400; D. Gabriel Toledano, de Alcaudete de la Jara á Espinoso del Rey (Toledo), con 700; D. Benjamín Rodríguez, de Alcaraz á Vianos (Albacete), con 600; don Francisco Tomás, de Ademuz á Aldea de Sessa (Valencia), con 567.

**Los peatones de Marruecos.**

Se ha aumentado á 750 pesetas el haber anual de 186 que actualmente percibía cada uno de los cuatro peatones conductores de la correspondencia de Ceuta á Rincón de Medik y Tetuán.

**Subastas de conducciones.**

Se han anunciado las siguientes:

Entre Gascuña y Priego, á caballo, por pesetas anuales 1.484. Admisión de pliegos hasta el 25 de septiembre, á las cinco de la tarde. Subasta, en Guenca, el día 30, á las once.

Entre Guadalajara y Uceda, en carruaje, por 3.348 pesetas. Admisión de pliegos hasta el día 25. Subasta, en Guadalajara, el día 30.

**Conducciones adjudicadas.**

Han sido adjudicadas las siguientes conducciones del correo:

De Sahagún á su estación, en carruaje, á D. Pedro Herrero, en 1.000 pesetas anuales.

De Arroya á Azcoitia, en automóvil, á don José Tellería, en 1.000 pesetas.

De Calatayud á su estación, en carruaje ó automóvil, á D. Francisco Oroz, en 1.001 pesetas.

De Málaga á Alhaurín el Grande, en carruaje, á D. Manuel Bracho, en 1.000 pesetas.

De Aranjuez á su estación, en carruaje ó automóvil, á D. Francisco Ruano, en 2.000 pesetas.

De Lugo á Becerreá, en automóvil, á don Manuel Bolaño, en 4.200 pesetas.

De Mahón á Ciudadela, con hijuela de Mercadal á San Cristóbal, en automóvil, á don Juan Villafranca.

De Jaén á Mancha Real, en carruaje, á D. José Boyano, en 1.094 pesetas.

De Talavera de la Reina á Aldeanueva de Barbarroya, anulando la adjudicación anterior, á D. Antonio Martínez, en 3.919,50 pesetas.

De Navalcarnero á Torrijos, en carruaje ó caballo, á D. Manuel López Pérez, en pesetas 2.490.

De Campillos á su estación, en carruaje ó automóvil, á D. Emilio Pérez, en 3.700 pesetas.

De Valcarlos (Navarra) á Saint-Jean de Pied de Port (Francia), á caballo, á D. M. Salaburn, en 325 francos.

De Albalate del Arzobispo á Andorra, en carruaje, á D. Blas Obón, en 750 pesetas.

De Marchena á Puebla de Cazalla, en carruaje, á D. Manuel Marín, en 500 pesetas.

De Borja á su estación, en carruaje, á don Angel Tejada, en 499 pesetas.

De Santiago á Vimianzo, en automóvil, á D. Julio Bruzos, en 5.000 pesetas.

**ESTE DIARIO NO PERTENECE AL "TRUST"**



# INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

## SERVICIOS ESPECIALES DE LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA POR CABLE-TELÉGRAFO-TELÉFONO Y CORREO

### Hace cincuenta años

(Noticias de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA)  
14 de septiembre de 1863.

PARIS, 13. El decreto inserto en *El Monitor* da el título de duque al conde de Persigny.

NUEVA YORK, 3. Corren rumores del envío a Méjico de Mr. Hunter, como representante de la Confederación del Sur, para establecer relaciones regulares, que empezarán por un doble reconocimiento.

LONDRES, 13. El *Morning Herald* anuncia haber mandado lord Russell suspender la construcción en Liverpool de dos navios blindados, porque ningún sujeto francés podía haber ordenado la construcción de navios de guerra.

TURIN, 13. La salud del Rey es buena. Carecen en absoluto de fundamento los rumores que han circulado en contrario.

### La revolución en Méjico

Órdenes a los cónsules.

NUEVA YORK. El Gobierno de los Estados Unidos ha dado órdenes a todos sus cónsules en Méjico para que no sólo protejan, en caso de necesidad, a los súbditos yanquis que allí residen y se vean amenazados en sus vidas ó haciendas, sino también a todos los extranjeros que se encuentren en circunstancias análogas.

La batalla de Maytorena.

MEJICO. Asegúrese que en la batalla que se libró hace pocos días en las inmediaciones de Maytorena murieron 50 oficiales y 200 soldados federales.

Detalles de un combate.

MEJICO. Llegan nuevos detalles del combate de Maytorena.

Este ha sido muy sangriento. Los constitucionales se oponían al avance hacia el Norte de una columna huertista. La hicieron muchas bajas. Al fin fueron deshechos, y se retiraron dejando numerosos prisioneros en poder de los secuaces de Huerta.

Crisis parcial.

MEJICO. Ha presentado la dimisión el ministro de Justicia D. Adolfo Reyes. Le ha sido aceptada.

### DESCUBRIMIENTOS MEDICOS

#### El bacilo del acné

Otra vacuna.

LONDRES. El doctor Benians, del servicio de inoculaciones del London Hospital, ha logrado descubrir, aislar y cultivar el microbio del acné.

Lo descubrió en esos pequeños cilindros grasosos que obstruyen las glándulas hipertróficas de la piel.

Esa grasa es fértil en estafilococos y en bacilos del acné, que provocan inflamaciones locales con forma de pústulas.

El doctor Benians, después de aislar el bacilo, lo coloca en un tubo de cultivo.

Encima echa aceite de oliva esterilizado.

Al cabo de cuarenta y ocho horas, el caldo de estafilococos está en su punto.

Transcurridos cuatro días, el bacilo del acné aparece, formando un depósito granuloso, en el fondo del tubo.

Está mezclado a diversos micrococci, que desaparecen al cabo de algunos días.

Por último se obtiene un cultivo casi puro de bacilos del acné.

Estos bacilos son de forma más ó menos alargada ó ovoide.

En el día décimo, este cultivo de bacilos sirve para preparar, después de una centrifugación, una vacuna.

El procedimiento es sencillo.

La vacuna en cuestión es simplemente una emulsión de caldo de bacilos en agua salada esterilizada.

Esta vacuna ha sido ensayada ya con resultado satisfactorio.

### COSAS FRANCESAS

¿Vendrá el Rey de Grecia?

PARIS. Una agencia de información ha publicado la noticia de que es muy probable que los ministros griegos hayan indicado al Rey Constantino que su viaje a París sería inoportuno en las actuales circunstancias.

Agrega que, por esta causa, nada tendría de extraño que se hubiera desistido de efectuar dicho viaje, cuando menos por ahora.

Incendiado por un automóvil.

TOLON. Una gran parte del bosque de Roc ha quedado destruida por un incendio. El fuego fué producido por un automóvil, que pasó por una carretera próxima.

No se sabe a quién pertenece el carruaje.

A las maniobras.

LORIENT. La segunda escuadra francesa ha marchado á Cherburgo para asistir á las maniobras navales.

Dos disparos ante el juez.

PARIS. La artista lírica Baudry se había peleado con su amante. Como promovedores de escándalo han comparecido ante el juez. Durante la comparecencia, y sin que pudiera evitarlo nadie, él ha sacado un revólver

y ha disparado contra la Baudry, que no ha sufrido ningún daño.

Pero á él le ha parecido lo contrario, y con la misma rapidez ha vuelto el arma contra sí mismo y ha hecho un segundo disparo, hiriéndose gravemente.

En la Legación de Méjico

PARIS. El martes próximo, por la tarde, se celebrará en la Legación de Méjico una recepción con motivo de la fiesta nacional mejicana.

Según en Johannistal.

BERLIN. El aviador Seguin, que salió esta mañana de París por la vía aérea, ha llegado á las cuatro y media de la tarde á Johannistal.

Mañana continuará el viaje con dirección á San Petersburgo.

EN JENA

### Congreso socialista

La huelga general.

BERLIN. Hoy comienza en Jena el Congreso socialista alemán. Asisten más de quinientos delegados.

Fuó aplazado un mes á causa de la muerte de Bebel.

Entre las cuestiones á tratar figura la de la conveniencia de declarar la huelga general en Prusia para conseguir la implantación del sufragio universal directo y secreto.

Dicha reforma ha sido ya prometida varias veces por el Kaiser, pero no pasó de promesa.

Los que patrocinan la idea de la huelga dicen que el ejemplo de Bélgica es concluyente.

También se tratará en el Congreso de la conducta de la minoría parlamentaria, que votó la ley militar á condición de que los ricos fuesen los únicos que pagaran los nuevos gastos que entraña.

LA CUESTION BALKANICA

### DESPUES DE LA PAZ

Austria y Serbia.

BELGRADO. El periódico *Politica* anuncia que en breve se reunirán en Viena el Presidente del Consejo de ministros de Austria y el ministro de Serbia en aquella capital para tratar cuestiones que afectan á los dos países.

Tratarán también del viaje á Viena que se propone realizar el Rey Pedro de Serbia.

La firma de la paz se retrasa.

CONSTANTINOPLA. Ha quedado aplazada la firma de la paz entre turcos y búlgaros.

Es casi seguro que se firmará en la semana próxima.

El canje de prisioneros.

BUCAREST. El lunes próximo comenzará el canje de los prisioneros serbios y búlgaros.

Demotika para Bulgaria.

SOFIA. Puede considerarse como seguro que, al firmarse la paz, quedará Demotika en poder de Bulgaria.

Acuerdo casi completo.

CONSTANTINOPLA. Ya es casi completo el acuerdo entre los delegados turcos y búlgaros.

Ayer volvieron á reunirse, y discutieron el Tratado de la nueva frontera.

No hubo dificultades de carácter grave. Hoy reunirán los consejeros militares para ultimar detalles.

Es casi seguro que en la sesión de mañana lunes quedará acabado todo.

MARAVILLAS DE LA CIENCIA

### Conciertos por telégrafo sin hilos

La sorpresa de los empleados.

NUEVA YORK. Como se sabe, el príncipe de Mónaco efectúa un viaje de placer por las costas de América, á bordo de su yate *Golondrina*.

Su llegada á Nueva York fué sensacional. Cuando el yate entraba, el empleado de guardia en la estación de telegrafía sin hilos del *Herald*, dijo trozos de himnos nacionales y de la *Viuda alegre*.

Esos trozos musicales eran recibidos por los aparatos de la estación de telegrafía sin hilos.

Al mismo tiempo, otros empleados de las estaciones de telegrafía sin hilos de los diversos vapores anclados en el puerto, experimentaban la misma sorpresa.

Nadie conocía la procedencia de esta música aérea.

Pero anoche, el capitán del *Golondrina* rogó á los empleados del servicio de telegrafía sin hilos del *Herald* previniesen á los buques anclados en el puerto, que tienen aparatos Marconi é *Telefunken*, de que el príncipe de Mónaco había decidido obsequiarlos con otro concierto.

Dicho concierto celebróse dos horas más tarde.

Consistió en la *Marsellesa yanqui* y en un potpourri de trozos de óperas, óperetas y valses de moda.

Una vez terminado, llegaron al *Golondrina* infinidad de aerogramas dando las gracias. El instrumento de que se hace uso para la transmisión de música es muy sencillo en apariencia.

Es una especie de piano de diez teclas.

## En los nerviosos y neurasténicos

la nutrición insuficiente á consecuencia de trastornos del estómago é intestinos constituye á menudo la causa principal. En semejantes casos hay que usar el preparado conocido universalmente desde hace mucho tiempo como el mejor estimulador del apetito y reconstituyente,

# Somatose

MARIDO Y MUJER

### Lo que él ahorró ella lo regala

NUEVA YORK. La señora Russell Sage, viuda del famoso hombre de negocios de Nueva York, ha celebrado su aniversario, al cumplir los ochenta y cinco años, con el reparto de magníficos donativos á seis instituciones públicas de Siracusa, su ciudad natal.

A la Universidad ha regalado 175.000 francos.

El marido de la señora Russell Sage fué reputado como el hombre más avaro de Wall-Street.

Se jactaba de no haber gastado más de 500 francos al año en vestirse y no gastaba más de un franco diario en comer.

Y la señora Ketty Green, la única financiera de los Estados Unidos, ha dicho recientemente que Russell Sage dió á sus contemporáneos una lección de ahorro de un valor inestimable.

Después de la muerte de Russell Sage, su viuda ha distribuido en obras benéficas los millones acumulados por el marido con tanta perseverancia.

Ella suele decir:

—Mi marido gozaba en ahorrar; yo disfruto gastando.

La señora ha establecido un despacho, cuyos empleados no tienen más misión que examinar las innumerables peticiones que llegan cada día.

### COSAS ALEMANAS

Grecia y Alemania.

BERLIN. La *Correspondencia Militar* dice que el Rey Constantino asistirá á las maniobras militares alemanas de 1914, invitado á ellas por el Kaiser.

Noticia desmentida.

BERLIN. Se ha desmentido el anuncio de que doscientos oficiales del Ejército alemán iban á ser encargados de instruir al Ejército chino.

### COSAS INGLESAS

Incendio en una estación.

LONDRES. Ha sido incendiada la estación de Kenton.

El fuego pudo ser dominado fácilmente. Fué encontrado en la sala de equipajes un letrero que decía:

«Lord Asquith es el responsable de este incendio y á él se le debe reclamar la correspondiente indemnización.»

Huelga decir que el incendio fué intencional y obra de las sufraguitas.

Uno que vió el collar.

LONDRES. En la vista del proceso por el robo del collar de perlas, Brandspatger ha declarado que vió aquella joya y dos *pennantif* de perlas en manos de uno de los cinco detenidos, el llamado Grizzard, y que éste se llevó el collar.

Descarrilamiento.

LONDRES. Una locomotora y seis vagones de un expreso de Chevington han descarrilado en la línea del Norte.

No hubo desgracias personales. El material sufrió grandes desperfectos.

El robo del collar.

LONDRES. Ha continuado hoy la vista de la causa instruida con motivo del robo del collar de perlas.

No ha ocurrido ningún incidente digno de mención.

En los centros policíacos aseguran que no hay noticia de la detención de que se habla, de un súbdito alemán en Calais, individuo que, según se dice, estaba también comprometido en el robo del famoso collar.

El conflicto de Dublin se agrava.

DUBLIN. Los patronos han hecho la declaración de que se disponen á romper las negociaciones con los obreros y á luchar decididamente en contra de los Sindicatos.

Londres, que fué el principal instigador de los desórdenes pasados y ha sido puesto en libertad recientemente, ha declarado, por su

parte, que acepta el reto de la clase patronal y que los elementos que acudilla están dispuestos á afrontar la anunciada lucha.

Se teme que ésta será muy enconada. Pinal de una huelga.

LONDRES. Ha terminado la huelga que venían sosteniendo los pintores.

Mañana repagarán el trabajo 7.000 huelguistas.

### NOTAS DE ITALIA

El Papa, triste.

ROMA. El Papa se muestra muy afligido por las manifestaciones anticlericales de estos días.

Como ya fué comunicado á ese periódico, los gimnastas católicos fueron agredidos y silbados, no sólo en Roma, sino en otras ciudades de Italia.

*L'Osservatore* publica un energético artículo en el que se dice que en Italia no hay libertad.

Considero la Nestarina insustituible para la alimentación de los niños, convalescentes y personas débiles. Dr. Rivas, Zaragoza.

EN UN CASTILLO

### Un huésped inesperado

PARIS. En el castillo de Grange-Colombe, cerca de Rambouillet, que pertenece al conde de Potocki, se sentaban con éste á la mesa unas doce personas, entre damas y caballeros.

La comida había terminado y los comensales iban á dejar la mesa, cuando de pronto se abrió bruscamente la puerta del comedor dando paso á un individuo de extraño aspecto.

Vestido de andrajos, cubierto de polvo, un pie calzado y el otro desnudo, con una harba enmarañada y sucia, ese hombre, que llevaba en la mano un enorme garrote, avanzó resueltamente hacia el grupo de invitados.

Todos se quedaron sorprendidos y algunas de las señoras mostraron un gran espanto.

Pero los domésticos, venida la primera impresión de sorpresa, se arrojaron sobre el singular intruso, sujetándolo.

El enigmático personaje fué conducido, amarrado, en un automóvil del castillo, al cuartel de gendarmería de Rambouillet.

Allí interrogado, declaró:

—Me llamo Enrique Lemaire. Tengo veintiocho años y nací en París. Mi oficio es el de jornalero.

Hace un momento entré en el castillo para pedir una limosna, por hallarme sin trabajo, al conde de Potocki, decidido, si no me socorria, á asesinarlo.

El detenido pasó á la cárcel.

### MISCELANEA

Banquero condenado.

BRUSELAS. El banquero Wilmar ha comparecido hoy ante el Tribunal, el cual, lejos de absolverle como se creía, ha quedado sujeto á proceso por bancarrota fraudulenta, está á disposición de la ley.

La amenaza del cólera.

SAN PETERSBURGO. Según informes de carácter oficial, las provincias de Katerinlar y el territorio de Bach están amenazados de ser invadidos por el cólera.

Entre periodistas.

ARGEL. A consecuencia de una polémica periodística se han batido los directores de *El Eco* y *El Grito de Argel*.

Ha resultado herido el primero, que se apellida Lafitte.

El Rey de Grecia.

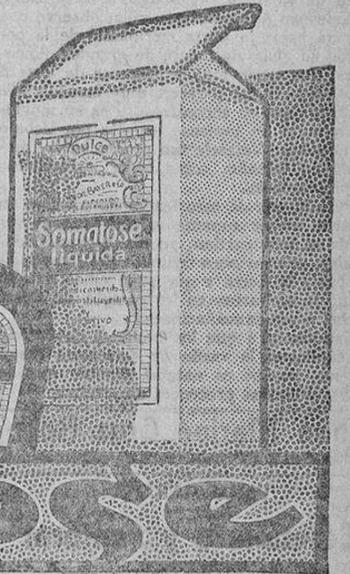
FRANCFORT. El Rey Constantino de Grecia, que debía haber salido ayer para Inglaterra, ha aplazado su viaje hasta el lunes.

El ministro de Grecia en París, que estaba en Francfort, ha salido para Munich.

El ministro de Grecia en Berlín, que había venido aquí, sigue al lado del Monarca.

Diputado y jefe de bandidos.

SAN PETERSBURGO. En el próximo mes se verá el proceso instruido contra el



DOS SECRETOS  
NO MÁS CANAS!  
TINTURA SIN IGUAL  
REINA DE LAS TINTURAS  
No usar más que la SHI (SHI) de G. Bernet  
NO MÁS PELOS NO MÁS VELLO  
EL "DEPILATORIO EXCELSIOR"  
Preparado por G. BERNET, Farmacéutico  
14, PLAZA DE SAINT-ESPRIIT, DAYONA

Restaurant CASERSA  
APERTURA EL DIA 15.

Sidra Vereterra y Cangas  
Preferida por cuantos la conocen.

VICHY-ETAT  
Son las mejores aguas alcalinas Vichy  
Hospital (estómago), Vichy-Célestins (riñones),  
Vichy-Grande-Grille (hígado).

Laxante superior  
Grains de Vals: uno ó dos granos al cenar.

BASTONES Los más elegantes. M. de Diego. Puerta del Sol, 13.

Los JABONES que gozan de mayor aceptación son los de la CENTRAL. Teléf. 903.

diplomado de la Duma Konznetzoff, á quien se acusa de que, ejerciendo el mandato legislativo, se hiciera capitán de una partida de bandoleros.

Fuó él quien, con sus cómplices, entró á saco en el castillo del conde de Stroganof.

Nueva piedra preciosa descubierta.

FRANCFORT. Los periódicos anuncian que se ha descubierto en una colonia alemana de Africa una nueva piedra preciosa. Se la llama «bellidor».

De día tiene un brillante color amarillo-oro y con luz artificial tiene reflejos de un verde intenso.

Siete de esas piedras, montadas en cruz con cuatro perlas y algunos brillantes, han sido regaladas por el Emperador Guillermo á la Emperatriz.

Detective jubilado.

LONDRES. Ha sido jubilado M. Kemp, uno de los más notables detectives de Scotland Yard.

Kemp tuvo en un tiempo la misión delicada de vigilar al Cullinan, el diamante más grande del mundo.

Sabido es que sir Richard Golomon regaló ese diamante al Rey Eduardo VII.

### CHINOS Y JAPONESES

Japón busca Port-Arthur.

TOKIO. En los círculos políticos se asegura que el Japón exigirá á China que el plazo dentro del cual ha de evacuar Port-Arthur sea prorrogado hasta cincuenta años.

Concedido esto, dentro de dicho plazo procurará el Japón encontrar algún medio para no tener que preocuparse de la referida evacuación.

China se aviene á todo.

PEKIN. China acepta integra las reclamaciones formuladas por el Japón.

Según esto, el Gobierno chino dará sus excusas al Japón por los incidentes de que fueron víctimas los oficiales en Phantung.

A los que injuriaron á la bandera japonesa se les impondrá el castigo correspondiente.

Sobre esto, China pagará una indemnización.

Rogamos á todos los señores suscritores que cuando nos avisen el cambio de residencia digan con claridad, no sólo el punto á donde se trasladan, sino las señas donde últimamente recibían el periódico, para facilitar el servicio.







### La Exposición de Panamá

#### La música en la Exposición Universal de Panamá y el Pacífico.

Confiar a la música la expansión de nuestros sentimientos puede decirse que es innato en el hombre, o por lo menos que es legendario y se encuentra universalmente establecido desde los más remotos tiempos, así en los pueblos mitológicos, de cuya legendaria existencia nos da noticia la fábula religiosa de todas las creencias, como en las actuales tribus salvajes de las regiones aun bárbaras. La naturaleza misma es la gran maestra de esta enseñanza. Cada mañana, al despertar del nuevo día, se abren las flores al beso temprano del alba para escuchar los alegres gorjeos de las aves canoras pregonando a coro la belleza infinita de la vida que renace al calor paternal del Sol saliente.

El hombre, en la soledad del estudio ó de la meditación, al concebir abstraído alguna idea placentera, se expande inconscientemente entonando alguno de sus cantos más favoritos. En las ceremonias religiosas de todos los tiempos y de todos los ritos, en los hechos de guerra, en los festines, en las procesiones, en todas las celebraciones, de cualquier orden que sean, y hasta en las plácidas horas del reposo, es siempre la música la encargada de elevar el espíritu, de encender el valor, de despertar el entusiasmo, de avivar el esfuerzo, de alegrar el corazón ó solazar el alma, así en el templo como en el campo de batalla, así en las bulliciosas comilonas como en la tranquilidad de la siesta.

Y es que la música tiene sobre todas las bellas artes el privilegio de impresionar más directamente nuestra sensibilidad de un modo expansivo ó intensivo, siendo por esto que todos los fastos y todas las solemnidades han reclamado el poderoso auxilio de los encantos sublimes ó de los sonoros esplendores de la música, para lograr la importancia y el realce debidos a su verificación. Cuanto mayor cabida se ha dado en cada fiesta a la parte musical, aun siendo muchas veces secundaria, mayor solemnidad ha tenido el acto, porque la música es el mejor, más adecuado, más bello y más impresionante complemento de la vistosidad y la única que por sí misma sacura de gozo el espíritu, atraído con admiración ó arrobamiento por la magnificencia ó la novedad de cualquier espectáculo.

Por esto la música tendrá en la Exposición Universal de Panamá y el Pacífico, que ha de celebrarse en San Francisco de California en 1915 para conmemorar la apertura del Canal de Panamá, el lugar preferente que su importancia merece y el amplio carácter internacional que ostenta en su mundial significación el fraternal titánico abrazo de los dos Océanos, merced al corte felizmente acabado del istmo que los separaba por siglos y siglos, obra maestra, de colópeas proporciones, de la ingeniería moderna, que si bien llevada a término por los Estados Unidos del Norte de América, es de interés y de práctica utilidad para todo el mundo.

Nunca habrá podido hallar la música para todos sus actos y manifestaciones locales más dignos de ella que los que la Exposición le dedica: el Patio Festivo, de oriental magnificencia, con sus vistosas gigantescas torres, sus cascadas torrenciales, sus órganos sonoros, sus floridos macizos, sus pavimentos do-

rados; la suntuosa Sala de Fiestas, capaz para contener cómodamente diez mil espectadores, en cuya inmensa cúpula resonarán vibrantes las sentidas notas de las más afamadas celebraciones en el canto y en la virtuosidad; y fuera de la Exposición, en el nuevo centro cívico de San Francisco, el vasto y lujoso Auditorium, levantado expreso de nueva planta, y cuyo coste se ha presupuestado en la cuantiosa suma de un millón de dólares.

Todo será grandioso en la Exposición Universal de San Francisco, como es grande el acontecimiento que la motiva y grandes serán también, por tanto, el lugar y la importancia que la música ha de tener en ella.

Para dar una idea de la importancia que alcanzará a tener la manifestación musical de la gran fiesta de 1915, basta decir que uno de los números más llamativos del programa será un coro colosal, compuesto de cantantes de todas las partes del mundo, formando la fabulosa cifra de veinte mil ejecutantes, para entonar juntos el himno de gloria al canal de Panamá, dividiéndose luego en múltiples coros de diversas nacionalidades, para hacer oír los cantos más bellos y populares de cada país.

Se celebrarán también interesantes concursos de bandas de música, teniendo ya asegurada la participación de muchas de las más afamadas del mundo, que, sobre los méritos demostrados en anteriores certámenes, en las que alcanzaron honrosos premios, ostentarán ahora, y con el tiempo necesario y la más acuciosa asiduidad se preparan para ello, los adelantos realizados, tanto en su instrumental y profesorado, como en la magistral interpretación de las más difíciles composiciones; de tal forma, que sobre el interés de disputarse los codiciados premios, que han de adjudicarse ahora, que hará que puedan oírse los mejores números del repertorio de cada una, ejecutados con el mayor esmero, no ha de ser posible hallar otra ocasión para escuchar reunidas de una vez y en un punto las mejores bandas civiles y militares de las naciones más musicales del mundo.

En cuanto a orfeones y Sociedades filarmónicas, tanto corales como orquestales, es grande el número de las que se disponen a venir a San Francisco en 1915, no solamente adiestrándose con entusiasmo en sus ensayos, si que también reuniendo por suscripción las sumas necesarias para sufragar los gastos del viaje que muchos se proponen realizar a través del Canal de Panamá, cuyas sorprendentes obras de ingeniería é hidráulica constituirán, al par que la Exposición misma, una de las maravillas más dignas de admirarse.

La «National Eisteddfod», de Gales, está coleccionado la suma de cincuenta mil dólares dedicados a la organización y presentación de un festival de su especialidad, reconocida como una de las más clásicas del mundo. Las Sociedades corales alemanas, tanto de la madre patria como de las numerosas colonias de los Estados Unidos, han manifestado su decisión de asistir al palenque musical de 1915, y se aprestan con tiempo a reunir los elementos necesarios para mostrarse dignos de su renombre y hacer oír lo mejor de lo mejor que Alemania, la tierra de los corales, sabe producir.

La Sociedad Filarmónica Italiana de Nueva York ha ofrecido un premio de 10.000 dólares al compositor de la mejor sinfonia, de tema y carácter completamente libres, que sea compuesta precisamente por un italiano nacido ó ciudadano de los Estados Unidos. El Jurado que ha de examinar y juzgar las composiciones que aspiran a este premio, se integrará con los célebres compositores italianos Puccini, Franchetti, Sgambati, Boito y Perosi. Al propio tiempo, dicha Sociedad se ocupa de organizar un Congreso mundial de música, al que asistirán muchas de las más acreditadas celebraciones musicales de todas las naciones, ya como compositores, ya como ejecutantes, ya como críticos del arte musical y profesores de su enseñanza.

La dirección de la parte musical de la Exposición de Panamá y el Pacífico ha sido confiada al notable leader americano Mr. George W. Stewart, célebre en los Estados Unidos como organizador de la gran banda de Boston, que dirigió muchos años, y con la probada experiencia de haber sido ya el director de la parte musical de las Exposiciones de San Luis y Chicago, en las que demostró brillantemente su competencia y habilidad en tan alto puesto, es indudable que la elección referida ha sido la más acertada para asegurar el éxito de tan importante obra en la futura Exposición.

Para completar el interés de la parte musical de la misma se adjudicará, además, un premio de entidad a la mejor ópera cuyo asunto cante de un modo más artístico y brillante las glorias de la obra maestra del esfuerzo humano realizada por la ingeniería moderna con la apertura del Canal de Panamá. Además se celebrará en el Palacio de las Artes Liberales una copiosa exhibición de instrumentos de música, desde el diminuto silbato de bolsillo hasta el gigantesco órgano de grandes tubos, incontables registros y múltiples teclados, no solamente por lo que respecta a instrumentos de todas clases y de todas las épocas para producir sonidos musicales, si que también de cuantas máquinas é ingenios se han inventado para escribir, retener, fijar y reproducir mecánicamente, tanto las composiciones más complicadas como los más fugaces pensamientos.

Finalmente habrá en San Francisco, con motivo de la Exposición, un nutrido elenco de celebraciones musicales en el canto de ópera y concierto y en la virtuosidad de diversos instrumentos, organizándose espectáculos teatrales de grande atracción, y así el profesional como el aficionado, todos cuantos se interesan por el arte musical, ya como profesión, ya como enseñanza, ya como simple divertimento, encontrarán en la hermosa ciudad de la pintoresca bahía de la Puerta de Oro, durante su Exposición de 1915, desde el 29 de febrero al 4 de diciembre, una atmósfera musical tan grande y tan notable, que no habrá tenido igual en ninguna de las anteriores fiestas mundiales, y que constituirá un delicioso ambiente del divino arte en todas sus manifestaciones, difícil, si no imposible, de volver a condensarse en ocasión alguna, constituyendo una de las mayores atracciones y una de las notas más simpáticas y esplendorosas de la magnífica celebración de la apertura del canal de Panamá.

N. O. GUILLE.

San Francisco, agosto de 1913.

### Antigua Casa Ondategui

MONTERA, 36. FIN DE TEMPORADA  
Echarpes, Gorbatas, Guellos de tul

### Mundo eclesiástico

Durante los días 26 á 30 del próximo octubre se celebrará en Barcelona, como uno de los actos de cultura de las fiestas constan- tinianas, el primer Congreso de arte cristiano en Cataluña, coincidiendo con la Exposición de cruces parroquiales y de término, en la cual se reunirán los más típicos ejemplares que de las mismas existen en las diócesis.

Forman la Junta de honor y Patronato de este Congreso los obispos de Cataluña, Valencia, Perpiñán y el abad de Montserrat, junto con los presidentes de las Diputaciones catalanas.

En él tomarán parte los más eminentes publicistas de arte é historia, y significados representantes de la lira eclesiástica.

Las sesiones del Congreso se celebrarán en los días siguientes:

Domíngos 26 de octubre, á las cinco de la tarde, sesión inaugural, en la sala Reina Regente del Palacio de Bellas Artes. Discurso del obispo de Vich, doctor Torras y Bages: *Ofici espiritual del Art.* Inauguración de la Exposición de cruces parroquiales y de término.

Noche, á las nueve, concierto histórico de música religiosa por el Orfeó catalá.

Lunes 27, á las nueve de la mañana, visita á San Pablo del Campo, con conferencia explicativa, por D. José Goday. Visita al Museo Arqueológico del Parque.

Tarde, á las cuatro, sesión en la sala Reina Regente.—Tema: *L'arquitectura cristiana a Catalunya*, por D. José Puig y Cadafalch. Lectura de comunicaciones científicas: *L'art constantiniá a Catalunya*, con proyecciones.

Champagne de honor, ofrecido por el Ayuntamiento de Barcelona.

Martes 28, á las nueve de la mañana, excursión á San Cugat del Vallés; visita al monasterio y conferencia explicativa por el reverendo J. Gudiol y Cunill; comida en el claustro.

Tarde: sesión en el monasterio. — Temas: *L'art en el temple*, por el P. Ignacio Casanovas, S. J.; *Conservació i catalogació de monuments*, por D. Jerónimo Martorell. Lectura de comunicaciones científicas. Regreso á Barcelona.

Miércoles, 29, á las diez de la mañana, visita á la Catedral y conferencia explicativa por D. Jerónimo Martorell. A las once y media, recepción en el palacio Episcopal.

Tarde, á las cuatro, sesión en la Sala Reina Regente.—Tema: *Venda d'antiguitats*, por el Rvdo. D. José Gudiol y Cunill.—*L'Art y la Liturgia*, por el Rvdo. José Tarré.

Jueves, 30: Visitas, por grupos, al Real Archivo de la Corona de Aragón y conferencia por D. E. González Hurtobise; al *Institut d'Estudis catalans* y conferencia por los Sres. D. Manuel de Montoliu y D. Ramón de Aldá; á la Biblioteca del Museo Arqueológico del Parque, y conferencia por D. Joaquín Folch y Torres; al *Centro Excursionista de Catalunya*, y conferencia por D. César Augusto Torras; al Archivo de la Catedral y conferencia por el Rvdo. D. José Mas.

Tarde, á las cuatro, visita á la Exposición de Cruces parroquiales y de término, y conferencia por D. Manuel Rodríguez Codolá.

Sesión de clausura: Discurso por el doctor D. Juan J. Laguarda, obispo de Barcelona, y lectura de conclusiones.

ZENITRAM

### CULTOS PARA EL DIA 15

Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia de la V. O. T. de San Francisco (calle de San Buenaventura, 1), á las ocho se manifestará á S. D. M., á las diez una misa solemne, y por la tarde, á las cinco, continua la novena á San Francisco de Asís, predicando D. Ignacio Jimenez.

En el Cristo de la Salud, los cultos, como todos los lunes.

En el de San Guis, al anochecer, ejercicios, siendo orador D. Manuel Belda.

La misa y oficio son de la octava de la Natividad de la Santísima Virgen.

Visita de la Corte de María. — Nuestra Señora del Tránsito en el Carmen, San Millán y San Ildefonso, del Pópulo en el Sacramento de la Elección en San Pedro. Espíritu Santo. Adoración nocturna.—Turno: San Ildefonso.

### ESPECTACULOS

#### EL CARTEL PARA EL DIA 15.

APOLO.—6 (ocena de abono), La catedral.—7,15. El puñao de rosas.—10,15. Molinos de viento.—11,30. El presidente.

ZARZUELA.—7 (sencilla), Molinos de viento.—10,30 (doble), La señorita Capricho (tres actos).

PRICE.—9. La cena de las burlas.

COMICO.—9,30 (sencilla), La última película.—10,45 (doble), Baldomero Pachón (dos actos).

ESLAVA.—7 (sección vernoulli), lomando parte las principales atracciones de la compañía.—10 (sencilla)—11 (moda), programa escocido.

NOVEDADES.—6. De padre y muy señor mio.—7,15. La señora capihana.—9,30 (doble), Genie menuda (dos actos)—11,45. Con permiso de Romanones.

TEATRO ALVAREZ QUINTERO.—6 (moda), Las de Cádiz.—9,30. La azotea.—10,30. Pepita Reyes y Un crimen misterioso.

ROMA.—Secciones á las 7, 10,15 y 11,30.—Compañía internacional de variedades.—Cinéma artístico.—La Española. Conchita Novelty, Los Brantels, Pura Jenelly, debut de El Menico, debut de los ciclistas cómicos The Helmls, debut de Elvira Herrera y debut de la célebre cantante italiana La Verma.

GRAN VÍA.—De 5,30 á 12,30. Sección continua de cinematografía con notables estrenos.

PRINCIPE ALFONSO.—Ideal cinema.—Sección continua todos los días.—Nuevos programas á diario.—Miércoles, moda.—Jueves, máimée infantil con regalos.

SALON REGIO. (plaza de España).—Cinéma-lesro.—Sección continua de 5,30 á 1.—Jueves, matinees con regalos.—Martes y viernes, populares.—Notables estrenos.—El ventriculo Sr. Juliano, todos los días tarde y noche.

COLISEO IMPERIAL.—Todos los días, de 6 á 12,30. Gran sección continua de cinematografía, importantes estrenos.

BENAVENTE.—De 5,30 á 12,30. Sección continua de cinematografía.—Todos los días estrenos.

SALON MADRID.—7, 10, 11 y 12. Secciones de variedades. Anguita Muñoz, Chisperita, Circo, Mimosa y Nimón.

CINEMA X.—De 5,30 á 1. Sección única de cinematografía.—Estrenos sensacionales.

SALON DORE.—Atocha, 6, y Santa Isabel, 3.—Sección continua los días laborales, desde las 4,30 de la tarde, y los festivos por sesiones.

PETIT PALAIS.—Sección continua de cinematografía todos los días, de 5,30 á 12,45.—Estrenos á diario.

TRIANON-PALACE.—Grandes secciones de cinema artistico desde las 5,30 de la tarde á la 1 de la noche.—Los domingos y días festivos desde las 5.—Programa de las mejores marcos.—Estrenos á diario.

MADRIENO. Sección única doble de 7 á 1 de la madrugada con las atracciones Circe, Morenita de Trias, Anguita Muñoz, Grandadina, Flor de Lis, Mari-Focella, Elo-Pia con sus danzas y Lola Cruz con La pulga.

Ciudad Lineal.—KURSAAL.—Desde las 7,30. variedades, culto repertorio.—Veinte receros diferentes.

CHANTECLER (plaza del Carmen).—De 6 á 12,30. Sección continua de cinematografía con notable programa.

PLATAFORMA DE LA RISA. Sport moderno.—(Atocha, 14).—Sección continua desde las 6 de la tarde á la 1 de la noche.

Imp. de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. Factor, 7.



# Debilidad en las piernas

por desgaste medular en los ancianos y los niños.

## EL VINO JEWEL LA CURA EN POCOS DIAS

# LA NEURASTENIA

de origen nervioso, no resiste dos botellas de este maravilloso medicamento. Muchos neurasténicos se curan con sólo una botella.

El "JEWEL", á base de la famosa planta del Brasil llamada "Muyrapuama", es el mejor preventivo de las enfermedades medulares. Las personas predispuestas á enfermedades de la médula deben tomar el "VINO JEWEL" al notar cualquier sintoma, si quieren librarse de tan terrible enfermedad.

### COMPLETAMENTE INOFENSIVO

Depósito en todos los países, y en España en las siguientes Casas: DEPOSITOS CENTRALES

- Madrid: PEREZ, MARTIN Y C<sup>a</sup>, Alcalá, 9; F. GAYOSO, Arenal, 2.
- Barcelona: Depósito central: FARMACIA SUANA, Escudillers, 8. Puntos de venta: Dr. Andreu, Rambla Cataluña, 66; J. Viladó, Rambla Cataluña, 36; J. Segalá, Rambla de las Flores, 4; Francisco Guindulain, Gerona, 72; Bertrán, Plaza Junqueras, 2; Vallet, Rambla de Cataluña, 117; Vicente Ferrer, plaza del Angel; Viuda de Alsina, Pasaje del Crédito, 4; Farmacia de la Cruz, Escudillers, 72; Casa Serra, Pelayo, 9; J. Uriach y Compañía, Moncada, 20.
- Palma de Mallorca: Depósito central: Centro Farmacéutico de Palma; José Miró, Colón, 22, y principales farmacias.
- Zaragoza: Depósito central: Farmacia Nueva, Azoque, 4, teléfono 129; Rived y Chóliz, Don Jaime I, núm. 32, y en todas las principales farmacias.

**ACADEMIA MARTI-RIBES**  
ARQUITECTOS  
Preparatoria exclusiva, única, para el ingreso en la  
Escuela Superior de Arquitectura de Madrid  
CARMEN, 14, SEGUNDO

**ACADEMIA MADARIAGA**  
Resultado obtenido por esta acreditada Academia en las tres últimas convocatorias: 1911, 45; 1912, 66; 1913, 29.—Total, 140.  
PUERTA LLANA, 6 TOLEDO.—PIDANSE REGLAMENTOS

**PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA D. Matilde Wade Devine VIUDA DE SOLANO FALLECIÓ EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1912 R. I. P.**

Las misas que se celebren el día 15, de ocho á nueve y media y la de doce, en la iglesia de San Salvador y San Justo (plaza de Antón Martín), se aplicarán por el alma de la finada.

Su hijo y demás parientes, ruegan á sus amigos la encomienden á Dios.

**LUNES, DIA 15**  
empezará la venta del

Grandioso Saído de Alfombras que acaban de adquirir estos Almacenes.—Ricas Moquetas de lana, preciosos dibujos, su valor 5 pesetas vara, y se darán á 2,95 todos los dibujos.—Sigue la venta del gran Saído de Tapices en todos los tamaños, á precios increíbles.

Terciopelos de Lino en todos colores.....	á 5,75
Paseo de Terciopelo.....	á 1,95
Terciopelos Rusos, calidad 1 <sup>a</sup> .....	á 2,15
Muletones, clase extra.....	á 1,10
Cordellitos.....	á 0,60
Pielitos de Lana, ancho 180.....	á 4,75
Tapices terciopelo, imitación Smirna, un metro por dos.....	á 11,25
Portiers muy elegantes.....	por 10
Portiers de Tapiz con figuras.....	por 16,25
Juegos de Cortinas, paño bordadas.....	por 15,75
Juegos de Cortinas en Terciopelo.....	por 33,50
Tapetes de paño, bordados.....	á 5,95
Tapete de Yute.....	á 2,10
Limpia barros.....	á 1,95
Yutes para tapizar.....	á 0,80
Una alfombra para pies de cama.....	por 1,50
Una alfombra de rico terciopelo.....	por 2,95

Almacenes los más baratos de Madrid.  
15.—PUERTA DEL SOL.—15 (esquina Alcalá).  
PRECIOS FIJOS. ENTRADA LIBRE.

**COMPRO Y VENDO**  
Pianos, alhajas, pianolas, máquinas escribir y coser, es- copetes y aparatos fotográficos. Al todo ó ocasion.  
Fuencarral, 45, tienda.

Señora desea dar lecciones de francés, inglés, dibujo y pintura. Lista Correos, escuela, núm. 22 123.

**TOGAS**  
MUJERES BIRRETES Alquilor y confección. Cava Landi.—Mayor 84, 1.<sup>a</sup>

**PAJA**  
de trigo, superior calidad, se vende; existencia: 25.000 arrobas. Para tratar, Paseo del Prado, 30, 2.<sup>a</sup> izquierda.

**COLEGIO "LEON XIII"**  
Cando Cejolla, 59, hotel (próximo á la de Araya). Amplio local, con aire y luz abundantes, para internos y externos.—Baños para recreo.—Gimnasio.—Gabinete de Ciencias y Profesorado con título.—Brillantes resultados en junio.—36 Premios.—204 Sobresalientes, 111 Notables y 130 Aprobados.

**DOLORES DE CABEZA**  
Neuralgias y jaquecas desaparecen en cinco minutos con la HEMICRANINA del Dr. M. CALDEIRO 3 pts. Pídase en farm.

Cédese habitación á estable. Oja.—omstrero, 40-42, principal izquierda; de 10 á 1.

**RETRATOS**  
Fotografía conmovedora. Precios económicos. Concepción Jerónima, n.º 3

Colegio «Cervantes» 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> Enseñanza. Atocha, 143.

**La Central Anunciadora**  
Sebastián Borreguero Sacristán Augusto Figueroa, núm. 16.

**MUEBLES DE LUJO**  
Los mejores y más baratos de Madrid. PLAZA DEL ANGEL, 6.

EL QUENO ANUNCIA NO VENDE  
**LOS TIROLESES**  
EMPRESA ANUNCIADORA  
ONDE DE ROMANOS 7,9  
ANUNCIOS EN PERIODICOS  
FIJACION DE CARTELES  
ESQUELAS  
DE IMPRESOS

# HOMBRES

aquejados por enfermedades y debilidad nerviosa deben leer sin falta el libro premiado del Doctor médico Rumier, tratando de la «Debilidad nerviosa de los hombres» según los puntos de vista más modernos, con numerosos grabados y constando de 320 páginas. Es un consero verdaderamente práctico y útil y el mejor gu para llegar a la curación de la extenuación cerebro-espinal, de los desórdenes nerviosos de los órganos de la generación, de las consecuencias de pasiones perjudiciales para los nervios y en todos los casos de enfermedades secretas. El libro (en castellano), se remite franco a quien envíe pesetas 1,50 en sellos a la casa editorial, doctor Rumier, Ginebra, 697 (Suiza).

## Academia de Lara

Carreras militares. En la última convocatoria, entre otras plazas obtuvo el número 3 en Infantería.—Profesorado militar: Sres. Ortega, T. C. de Cab.; Lara, C. de Ingenieros; Cabanas, oficial 1.º de Int.; Berzosa, Cap. de Infantería, y Navasón, Cap. de Art.—Además profesorado civil y dos inspectores para el estudio.—VILLANUEVA, 5. MADRID.

## AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS

El 1.º de octubre empieza el curso de preparación para el ingreso en la Escuela Brillantes resultados. Pídanse reglamentos.—Academia Fuentes.—Atocha, 111.

## BANOS DE LEDESMA

(A 25 kilómetros de Salamanca.) Aguas hipotermiales de 52º de temperatura. Sulfúricas primitivas. Tempora oficial: de 1.º de junio a 30 de septiembre. Médico-Director: D. Hipólito Rodríguez Pinilla, catedrático de la Universidad Central. Indicaciones: Reumatismo en todas sus formas; Gota, Neuralgias, Parálisis, Ulceras atónicas.



EL SEÑOR

## D. Juan María de Gorostidi y Guelbenzu

INSPECTOR DEL MATERIAL E INSTRUCTOR DE BRIGADAS DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Ha fallecido en las Navas del Marqués (Avila)

EL 13 DE SEPTIEMBRE DE 1913

A LOS 27 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus desconsolados padres, los excelentísimos Sres. D. Francisco Gorostidi y doña María Guelbenzu; sus hermanos, D. Ángel María y D. José María; su sobrino, demás parientes y el Consejo Superior de la Sociedad Española de Salvamento de Naufragos,

RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios en sus oraciones.

No se reparten esquelas.

Los Excmos. é Ilmos. Sres. Nuncio de Su Santidad, Cardenal Arzobispo de Toledo, Arzobispo de Zaragoza y Obispos de la Seo de Urgel, Madrid-Alcalá, Sión, Avila, Vitoria y Almería, han concedido indulgencias en la forma de costumbre. (11)

## LA SOLEDAD.—Desengaño, 10

## Trust Anunciador DE ESPAÑA

Se admiten anuncios, reclamos y noticias para todos los periódicos de España y Extranjero. Grandes y descomulgados descuentos en las combinaciones de varios periódicos.

### SE ADMITEN

Esquelas de defunción y aniversario con grandes rebajas.

NOTA. A casas particulares y hoteles se proporciona gratuitamente toda clase de servidumbre.

9, PEZ, 9.—Teléf. 3768



La mejor lámpara de filamento de hilo estirado irrompible. La única que no ennegrece. La única que ha sido sometida a rigurosos ensayos en los Laboratorios Electro-técnicos oficiales, publicando los correspondientes certificados, cuyos originales remitiremos a quien los pida.

La única de positivo resultado práctico y que por su larga duración (un año, término medio), potente luz y consumo económico, es más barata que toda otra marca.

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL:

## León Ornstein.—Madrid.—Mariana Pinoda, 5

Maquinaria, accesorios y material para instalaciones de luz eléctrica.

A COMPRAR MUEBLES Y CAMAS a los grandes Salones de Ventas. La Casa que vende más barato en Madrid. 12-CONDE DE ROMANONES-12

## ACADEMIA BONET

Carreras Militares.—HORTALEZA, 9. MADRID. Pídanse reglitos, donde constan los resultados obtenidos.

## GRAN LOCAL

Antigua imprenta se alquila para lo mismo, almacén o cosa análoga.—ALAMEDA, 10

## Cajas Registradoras "National"



ESTE MODELO 100 PESETAS. Exposición, talleres y oficinas. PRECIADOS, 11.—MADRID

## LA CALVICIE HA MUERTO. CAPILLUS. EXTRACTO DE OHCAN

para hacer crecer el cabello y la barba, específico que mediante su aplicación, destruye la atrufa de fólculo y bulbo piloso, dando por resultado la salida del cabello por rotación que sea la calvicie.—Se hacen contratos, no percibiendo cantidad alguna hasta ver los resultados. Horas de consulta y venta: De 9 de la mañana a 8 de la noche.—Frascos, a 15 y 30 pesetas.—Los de provincias, por giro Postal.—CORREDERA BAJA, 7. ESTREBUELO.

Fábrica importante Alemana de Máquinas para Coser y Bicicletas, con casa Central para España en Barcelona, solicita una casa de comercio importante y seria, para entregarle la representación en esa Corte y su provincia.—Negocio serio y de resultados positivos.—Escribir: Apartado de Correos número 530. BARCELONA.

## AVISO

El fabricante del exquisito pan de Viena, marca SOL, replica a su distinguida clientela, a quien está muy reconocido, que a su regreso a la corte no olvide que, como todos los años, sigue sirviendo a domicilio en sus establecimientos toda clase de pan LA VIENESA, calle de Recoletos, 4. Serrano, 34 San Marcos, 26, y Postas, 4.

## AGUAS PURGANTES

## COSLADA

"LA MARAVILLA"

Analizadas por el sabio doctor

## D. Santiago Ramón y Cajal

ó sea por la primera eminencia médica reconocida universalmente.

Las Aguas de Coslada constituyen el purgante más eficaz, rápido y seguro, jamás al tomarlas causan irritación, cólicos ni dolores de vientre, como sucede con todas las demás aguas purgantes; las de Coslada son las únicas que obran a los pocos minutos de tomarlas, y están exentas del sabor amargo que tienen las demás aguas purgantes; sus efectos son seguros y rápidos, siendo las mejores que se conocen en todo el mundo, según el dictamen de eminencias médicas. Las Aguas de Coslada también son maravillosas para combatir el estreñimiento, los infartos del hígado, aficciones de estómago, pulmonía y riñones, y sobre todo contra la presión intestinal y de la vejiga; digestiones difíciles, enfermedades perniciosas a la matriz y reumatismo. Son maravillosas ya a todas las enfermedades de la piel, como son granos, infecciones, erisipela, herpes, úlceras y fistulas. Los pedidos al por mayor para España y el extranjero a los representantes

MARTIN Y DURAN Tetuán, 3, MADRID y al por menor en todas las principales farmacias y droguerías del mundo.



XV ANIVERSARIO

EL EXCMO. SEÑOR

## Don Manuel López Quiroga

FALLECIO

EL 16 DE SEPTIEMBRE DE 1898

Habiendo recibido los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Todas las misas que se celebren el día 15 del corriente en la parroquia de San Ginés; el 17 en la iglesia de Santa Catalina de los Donados; el 18 en la parroquia de Santiago; el 19 en la del Buen Consejo, y el 20 en la Cripta de la Almudena (hoy parroquia de Santa María), se aplicarán por el alma del finado, como asimismo la misa de once y media que todos los viernes del año ha de decirse en dicha parroquia de Nuestra Señora del Buen Consejo, y diez misas que también en cada mes se celebrarán en el propio año en la parroquia de San Pedro de Bande (Lugo).

Su viuda la Excmo. Sra. Doña Carmen Vázquez ruega a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios en sus oraciones. (7)



## "VINCITOR," VIGORIZADOR, REGENERADOR y RESTAURADOR DEL CABELLO

El «VINCITOR» es el vigorizador restaurador del cabello por excelencia, es el que puede vanagloriarse de haber alcanzado los mayores y esplendentes éxitos, como lo demuestran los nuevos testimonios publicados y otros muchos que se irán publicando.

MARCA REGISTRADA

La correspondencia y pedidos a nombre de su autor,

DON PABLO BALLESTEROS SEBASTIAN.—MADRID

CARRETERAS, 27 y 29.—Apartado de Correos, 544.

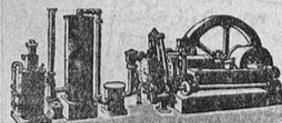
PRECIO DEL FRASCO..... En España..... 30 pesetas. En el Extranjero... 40 francos.

## ACADEMIA DE MAZAS

Preparatoria para el ingreso en la Escuela Superior de Arquitectura. CALLE DE VALVERDE, NUMERO 22, MADRID

Preparación completa para ingresar en la Escuela.—Internado para 30 alumnos.—Pídanse reglamentos y programas al Dr. D. Alejandro de Mazas y Mardomingo.

## Instalaciones de Motores de gas pobre



MOTORES DIESEL

MOTORES DE PRECISION

para todos los establecimientos y combustibles. Más de 120.000 HP. en funcionamiento. Exposición Universal Bruselas 1910: GRAND PRIX. Exposición Budapest 1911: MEDALLA DE ORO DEL ESTADO.

GASOTORENFABRIK A. G., CÖLN-EHRENFELD (vorm. C. Schmitz).

Representantes: VOGEL y MATAS, Barcelona; calle Cortes, 50.

## Sociedad General de Anuncios MONTERA, 19, (ANTES ALCALÁ, 6).—MADRID

## Meningitis

Con la Cerebrulina de Cenarro, se puede sólo salvar a estos enfermos, como así ocurriendo todos los días. Frasco, 5 pesetas. Abada, 4, y principales farmacias.

## PAPELES PINTADOS

Cristóbal Hernández, Mayor, 44 Remite catálogos a provs.

Arreglo motores. Gabestros, 5

FABRICAS DE ACEIRO usadas para agua y cercados. J. Rivera, San Justo, 1.

## PARTOS

EMBARAZO.—MATRIZ Esterilidad é impotencia.—Jardines, 85, pl; 10 a 1 y 8 a 6

## AVISO

La Casa que más paga por oro, plata, platino, galones y toda clase de alhajas, es Plaza de Santa Cruz, 7 PLATERIA

Traducciones de idiomas.—Escalinata, 13. L.º isqda.

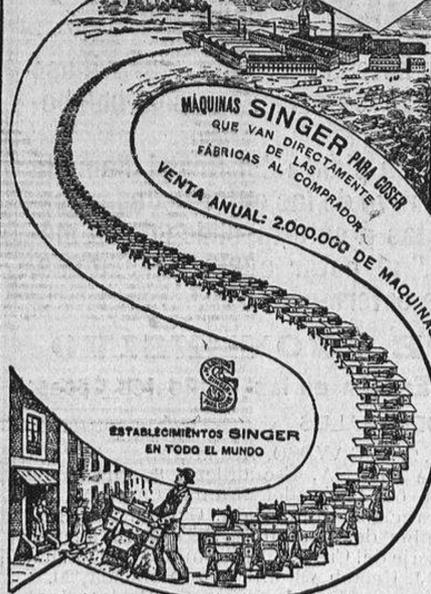
Prodnetores, industriales y comerciantes

que desean exportar sus mercancías para Bélgica, se sirvan dirigir a la casa PIERRE VAN DEN BEMDEN, AMBERES (Bélgica) 122, rue Van Schoonbeke, que se dedica especialmente a la venta de los productos españoles. Primeras referencias. Adelantos sobre consignaciones.

## NUEVO ESTANTE A PEDAL

## FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

## SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

MONTERA, 18.—MADRID